



**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

РЕЗОЛЮЦИИ,

**принятые Генеральной Ассамблеей
на ТРИНАДЦАТОЙ сессии**

Том II

(20 февраля—13 марта 1959 года)

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИНАДЦАТАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 18А (А/4090/Add.1)**

НЬЮ-ЙОРК

СКЛАДЫ ИЗДАНИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

АВСТРАЛИЯ

H. A. Goddard, A.M.P. Bldg.,
50 Miller St., North Sydney; and
90 Queen St., Melbourne.
Melbourne University Press,
369/71 Lonsdale St., Melbourne C.1.

АВСТРИЯ

Gerold & Co., Graben 31, Wien, 1.
B. Wüllerstorff,
Markus Sittikusstrasse 10, Salzburg.

АРГЕНТИНА

Editorial Sudamericana, S.A.,
Alsina 500, Buenos Aires.

БЕЛЬГИЯ

Agence et Messageries de la Presse,
S.A., 14-22, rue du Persil, Bruxelles.
W. H. Smith & Son, 71-75, boulevard
Adolphe-Max, Bruxelles.

БИРМА

Curator, Govt. Book Depot, Rangoon.

БОЛИВИЯ

Libreria Selecciones, Casilla 972, La Paz.

БРАЗИЛИЯ

Libreria Agir, Rua Mexico 98-B,
Caixa Postal 3291, Rio de Janeiro.

ВЕНЕСУЭЛА

Libreria del Este, Av. Miranda,
No. 52, Edf. Galipán, Caracas.

ВЬЕТНАМ

Librairie-Papeterie Xuân Thu,
185, rue Tu-Do, B.P. 283, Saigon.

ГАИТИ

Librairie "A la Caravelle", Port-au-Prince.

ГАНА

University College Bookshop,
P.O. Box 4, Achimota, Accra.

ГВАТЕМАЛА

Sociedad Económica Financiera,
6a Av. 14-33, Guatemala City.

ГЕРМАНИЯ

R. Eisenschmidt, Schwanthalerstrasse 59,
Frankfurt/Main.

Elwert & Meurer,
Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg.

Alexander Horn,
Spiegelgasse 9, Wiesbaden.

W. E. Saarbach,
Gertrudenstrasse 30, Köln (1).

ГОНДУРАС

Libreria Panamericana, Tegucigalpa.

ГОНКОНГ

The Swindon Book Co.,
25 Nathan Road, Kowloon.

ГРЕЦИЯ

Kauffmann Bookshop,
28 Stadion Street, Athènes.

ДАНИЯ

Einar Munksgaard, Ltd., Nørregade 6,
København, K.

ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Libreria Dominicana,
Mercedes 49, Ciudad Trujillo.

ИЗРАИЛЬ

Blumstein's Bookstores, Ltd.,
35 Allenby Road, Tel Aviv.

ИНДИЯ

Orient Longmans, Calcutta, Bombay,
Madras, New Delhi & Hyderabad.

Oxford Book & Stationery Co.,
New Delhi and Calcutta.

P. Varadachary & Co., Madras.

ИНДОНЕЗИЯ

Pembangunan, Ltd.,
Gunung Sahari 84, Djakarta.

ИОРДАНИЯ

Joseph I. Bahous & Co.,
Dar-ul-Kutub, Box 66, Amman.

ИРАК

Mackenzie's Bookshop, Baghdad.

ИРАН

"Guity", 482 Ferdowsi Avenue, Teheran.

ИРЛАНДИЯ

Stationery Office, Dublin.

ИСЛАНДИЯ

Bokaverzlun Sigfusar Eymundssonar H. F.,
Austurstraeti 18, Reykjavik.

ИСПАНИЯ

Libreria Bosch,
11 Ronda Universidad, Barcelona.

Libreria Mundi-Prensa,
Castello 37, Madrid.

ИТАЛИЯ

Libreria Commissionaria Sansoni,
Via Gina Capponi 26, Firenze, and
Lungotevere Arnaldo da Brescia, 15,
Roma.

КАНАДА

Ryerson Press,
299 Queen St. West, Toronto.

КИТАЙ

The World Book Co., Ltd., 99 Chung
King Road, 1st Section, Taipei, Taiwan.

The Commercial Press, Ltd.,
211 Honan Rd., Shanghai.

КОЛУМБИЯ

Libreria América, Medellín.

Libreria Buchholz Galería, Bogotá.

Libreria Nacional, Ltda., Barranquilla.

КОРЕЯ

Eul-Yoo Publishing Co., Ltd.,
5, 2-KA, Chongno, Seoul.

КОСТА-РИКА

Imprenta y Libreria Trejos,
Apartado 1313, San José.

КУБА

La Casa Belga, O'Reilly 455, La Habana.

ЛИБЕРИЯ

J. Momolu Kamara, Monrovia.

ЛИВАН

Librairie Universelle, Beyrouth.

ЛЮКСЕМБУРГ

Librairie J. Schummer, Luxembourg.

МЕКСИКА

Editorial Hermes, S.A.,
Ignacio Mariscal 41, México, D.F.

НИДЕРЛАНДЫ

N. V. Martinus Nijhoff,
Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage.

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

United Nations Association of
New Zealand, C.P.O. 1011, Wellington.

НОРВЕГИЯ

Johan Grundt Tanum Forlag,
Kr. Augustsgt. 7A, Oslo.

ОБЪЕДИНЕННАЯ

АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Librairie "La Renaissance d'Egypte",
9 Sh. Adly Pasha, Cairo.

ПАКИСТАН

The Pakistan Co-operative Book Society,
Dacca, East Pakistan.

Publishers United, Ltd., Lahore.

Thomas & Thomas, Karachi, 3.

ПАНАМА

José Menéndez,
Plaza de Arango, Panamá.

ПАРАГВАЙ

Agencia de Librerías de Salvador Nizza,
Calle Pte. Franco No. 39-43, Asunción.

ПЕРУ

Libreria Internacional del Perú, S.A.,
Lima.

ПОРТУГАЛИЯ

Livraria Rodrigues,
186 Rua Aurea, Lisboa.

САЛЬВАДОР

Manuel Navas y Cia.,
1a. Avenida sur 37, San Salvador.

СИНГАПУР

The City Book Store, Ltd., Collyer Quay.

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО

H. M. Stationery Office, P.O. Box 569,
London, S.E.1.

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ

АМЕРИКИ

International Documents Service,
Columbia University Press,
2960 Broadway, New York 27, N. Y.

СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИ-

СТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК

Международная книга,
Смоленская площадь, Москва

ТАИЛАНД

Pramuan Mit, Ltd., 55 Chakrawat Road,
Wat Tuk, Bangkok.

ТУРЦИЯ

Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi,
Beyoglu, Istanbul.

УРУГВАЙ

Representación de Editoriales,
Prof. H. D'Elia, Plaza Cagancha 1342,
1° piso, Montevideo.

ФИЛИППИНЫ

Alemar's Book Store,
749 Rizal Avenue, Manila.

ФИНЛЯНДИЯ

Akateeminen Kirjakauppa,
2 Keskuskatu, Helsinki.

ФРАНЦИЯ

Editions A. Pedone,
13, rue Soufflot, Paris V°.

ЦЕЙЛОН

Lake House Bookshop,
Associated Newspapers of Ceylon, Ltd.,
P.O. Box 244, Colombo.

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

Československý Spisovatel,
Národní Třída 9, Praha I.

ЧИЛИ

Editorial del Pacífico,
Ahumada 57, Santiago.
Libreria Ivens, Casilla 205, Santiago.

ШВЕЙЦАРИЯ

Librairie Payot, S.A., Lausanne, Genève.
Hans Raunhardt, Kirchgasse 17, Zürich 1.

ШВЕЦИЯ

C. E. Fritze's Kungl. Hovbokhandel A-B,
Fredsgatan 2, Stockholm.

ЭКВАДОР

Libreria Cientifica, Guayaquil and Quito.

ЭФИОПИЯ

International Press Agency,
P.O. Box 120, Addis Ababa.

ЮГОСЛАВИЯ

Sankarjeva Založba, Ljubljana, Slovenia.
Drzavno Preduzece, Jugoslovenska Knjiga,
Terazije 27/11, Beograd.
Prosveta, 5, Trg. Bratstva i Jedinstva,
Zagreb.

ЮЖНО-АФРИКАНСКИЙ СОЮЗ

Van Schaik's Bookstore (Pty.), Ltd.,
Box 724, Pretoria.

ЯПОНИЯ

Maruzen Company, Ltd., 6 Tori-Nishome,
Nihonbashi, Tokyo. 59 R1

Заказы и запросы, в странах где агентства еще не были установлены, следует направлять по адресу:
Sales & Circulation Sect., United Nations, N. Y., U.S.A.; или Sales Sect., United Nations, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

РЕЗОЛЮЦИИ,

принятые Генеральной Ассамблеей
на ТРИНАДЦАТОЙ сессии

Том II

(20 февраля — 13 марта 1959 года)

ИСПРАВЛЕНИЕ

Стр. 2, столбец 2-й, 3-я строка сверху :

"3. рекомендует далее, чтобы плебисцит в северной части
территории . . . "

следует читать :

"3. рекомендует далее, чтобы плебисцит в южной части
территории . . . "

**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

РЕЗОЛЮЦИИ,

**принятые Генеральной Ассамблеей
на ТРИНАДЦАТОЙ сессии**

Том II

(20 февраля—13 марта 1959 года)



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИНАДЦАТАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 18А (А/4090/Add.1)**

НЬЮ-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ ЗА ВРЕМЯ С 20 ФЕВРАЛЯ ПО 13 МАРТА 1959 ГОДА

	Стр.
1349 (XIII). Будущее подопечной территории Камерун под французским управлением (пункт 13) Резолюция от 13 марта 1959 г.	1
1350 (XIII). Будущее подопечной территории Камерун под управлением Соединенного Королевства (пункт 13) Резолюция от 13 марта 1959 г.	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Настоящий том содержит резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей за время с 20 февраля 1959 г., когда тринадцатая сессия была возобновлена в соответствии с резолюцией 1281 (XIII) Ассамблеи, по 13 марта 1959 г., когда эта сессия закрылась.

Резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей за время с 16 сентября по 13 декабря 1958 г., содержатся в документе: *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тринадцатая сессия, Дополнение № 18 (A/4090)*.



Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из заглавных букв и цифр. Такие обозначения служат указанием на документ Организации.

Все резолюции помечены двумя цифрами: арабская указывает номер резолюции, римская — сессию, на которой принята данная резолюция.

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ ЗА ВРЕМЯ С 20 ФЕВРАЛЯ ПО 13 МАРТА 1959 ГОДА¹

1349 (XIII). Будущее подопечной территории Камерун под французским управлением

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1282 (XIII) от 5 декабря 1958 г., в которой Ассамблея предложила Совету по Опеке рассмотреть возможно раньше на его двадцать третьей сессии доклад Выездной миссии 1958 года Организации Объединенных Наций в подопечные территории Западной Африки относительно Камеруна под французским управлением и Камеруна под управлением Соединенного Королевства и препроводить эти доклады, со своими замечаниями и рекомендациями, Генеральной Ассамблее не позднее 20 февраля 1959 г., для того чтобы Ассамблея могла, в консультации с управляющими властями, принять необходимые меры, связанные с полным достижением целей системы опеки,

рассмотрев специальный доклад Совета по Опеке,² а также доклад Выездной миссии о Камеруне под французским управлением³ и замечания управляющей власти по этому докладу,⁴

принимая во внимание заявления, сделанные в Четвертом комитете представителями управляющей власти и премьер-министром Камеруна под французским управлением,⁵

отмечая с удовлетворением принятие Законодательным собранием Камеруна под французским управлением закона от 14 февраля 1959 г. об амнистии, а также данные премьер-министром Камеруна заверения в том, что этот закон вводится в действие на самой широкой основе и с возможно меньшим промедлением,

отмечая заявления представителей правительства Камеруна о том, что оно приветствует возвращение всех камерунцев, покинувших за последние годы страну, и предлагает им вернуться к нормальной жизни, не опасаясь преследований,

получив заверения представителей управляющей власти и правительства Камеруна в том, что в территории существует свобода печати, собраний, политических ассоциаций, равно как и другие основные свободы,

¹ Резолюции, принятые по докладу Четвертого комитета. Текст доклада: см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тринадцатая сессия, Приложения*, пункт 13 повестки дня, документ А/4095.

² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тринадцатая сессия, Приложения*, пункт 13 повестки дня, документ А/4094.

³ *Официальные отчеты Совета по Опеке, двадцать третья сессия, Дополнение № 3 (Т/1441)*, документы Т/1427 и Т/1434.

⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тринадцатая сессия, Приложения*, пункт 13 повестки дня, документ А/4094, приложение III.

⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тринадцатая сессия, Четвертый комитет*, 845-е, 846-е, 849-е, 860-е и 871-е заседания.

получив уведомление от премьер-министра Камеруна под французским управлением о том, что его правительство издало декрет, согласно которому выборы для заполнения четырех мест в Законодательном собрании, предоставленных району Приморской Санаги, равно как и двух вакантных мест для подокруга Мбуда, должны состояться 12 апреля 1959 г.,

отмечая с удовлетворением заявление премьер-министра Камеруна под французским управлением о том, что после установления независимости состоятся общие выборы, так как тогда такие выборы будут необходимы и полезны для урегулирования различных конституционных и иных вопросов,

отмечая резолюцию, принятую Законодательным собранием Камеруна 24 октября 1958 г., и заключения Выездной миссии, а также заявления управляющей власти и представителей правительства Камеруна относительно желания и готовности камерунского народа получить независимость,

принимая во внимание заявления управляющей власти и правительства Камеруна под французским управлением о том, что эта территория станет вполне независимой 1 января 1960 года, равно как и заверения представителя Франции о том, что его правительство поддержит заявление, которое будет после этого сделано представителем Камеруна, с просьбой о принятии Камеруна в число членов Организации Объединенных Наций,

заслушав замечания петиционеров,

1. *постановляет*, в согласии с управляющей властью, что, в соответствии с пунктом b статьи 76 Устава Организации Объединенных Наций, действие Соглашения об опеке, утвержденного Генеральной Ассамблеей 13 декабря 1946 г., будет прекращено 1 января 1960 г., когда Камерун под французским управлением станет независимым;

2. *выражает уверенность* в том, что по возможности вскоре после достижения независимости 1 января 1960 г. состоятся выборы для образования нового Собрания, которое должно принять решения относительно создания, в их окончательной форме, учреждений свободного и независимого Камеруна;

3. *рекомендует*, чтобы по достижении независимости 1 января 1960 года Камерун под французским управлением был принят в члены Организации Объединенных Наций согласно статье 4 Устава.

*794-е пленарное заседание,
13 марта 1959 года*

1350 (XIII). Будущее подопечной территории Камерун под управлением Соединенного Королевства

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1282 (XIII) от 5 декабря 1958 г., в которой Совету по Опеке было пред-

ложено рассмотреть возможно раньше на его двадцать третьей сессии доклад Выездной миссии 1958 года Организации Объединенных Наций в подопечные территории Западной Африки относительно Камеруна под французским управлением и Камеруна под управлением Соединенного Королевства и препроводить эти доклады, со своими замечаниями и рекомендациями, Генеральной Ассамблее не позднее 20 февраля 1959 года, для того чтобы Ассамблея могла, в консультации с управляющими властями, принять необходимые меры, связанные с полным достижением целей системы опеки,

рассмотрев, в консультации с управляющей властью, специальный доклад Совета по Опеке,² а также доклад Выездной миссии о Камеруне под управлением Соединенного Королевства,⁶

отмечая заявления, сделанные в Четвертом комитете представителями управляющей власти, премьер-министром Южного Камеруна, лидером оппозиции в Палате депутатов Южного Камеруна и министром по делам Северного Камеруна в правительстве северного района Нигерии,⁷

1. *рекомендует* управляющей власти, во исполнение статьи 76b Устава Организации Объединенных Наций, в консультации с Комиссаром Организации Объединенных Наций по плебисциту, предпринять шаги с целью организовать под наблюдением Организации Объединенных Наций в северной и южной частях Камеруна под управлением Соединенного Королевства отдельные плебисциты для выяснения желания жителей территории относительно их будущего;

2. *рекомендует далее*, чтобы около середины ноября 1959 года в северной части территории был проведен плебисцит и чтобы населению северной части территории были поставлены следующие вопросы:

«а) Желаете ли вы, чтобы Северный Камерун вошел в состав северного района Нигерии, когда Федерация Нигерии станет независимой?

или

б) Стоите ли вы за то, чтобы вопрос о будущем Северного Камеруна был решен позднее?»,

а также чтобы плебисцит был проведен на основе списка избирателей, который в настоящее время со-

⁶ *Официальные отчеты Совета по Опеке, двадцать третья сессия, Дополнение № 2 (Т/1440), документы Т/1426 и Add.1.*

⁷ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тринадцатая сессия, Четвертый комитет, 846-е, 847-е, 849-е и 850-е заседания.*

ставляется для выборов в Федеральную палату представителей;

3. *рекомендует далее*, чтобы плебисцит в северной части территории был проведен во время следующего засушливого сезона между началом декабря 1959 г. и концом апреля 1960 года;

4. *постановляет*, чтобы две альтернативные возможности, выбор между которыми будет предложен населению южной части территории при проведении плебисцита, и необходимые квалификации для участия в этом плебисците были рассмотрены Генеральной Ассамблеей на ее четырнадцатой сессии;

5. *выражает надежду*, что все заинтересованные стороны в подопечной территории будут стремиться достигнуть соглашения до открытия четырнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи относительно альтернативных возможностей, которые должны быть поставлены на голосование при проведении плебисцита в Южном Камеруне, а также относительно необходимых квалификаций для участия в этом плебисците;

6. *постановляет* назначить Комиссара Организации Объединенных Наций по плебисциту, который будет осуществлять от имени Генеральной Ассамблеи все необходимые полномочия и исполнять функции по наблюдению с помощью наблюдателей и персонала, назначенных Генеральным Секретарем в консультации с Комиссаром по плебисциту;

7. *предлагает* Комиссару Организации Объединенных Наций по плебисциту представить Совету по Опеке доклад в двух частях относительно организации, проведения и результатов вышеупомянутых плебисцитов, причем первая часть доклада, касающаяся северной части территории, должна быть представлена заблаговременно, так чтобы она могла быть передана на рассмотрение Генеральной Ассамблеи до окончания ее четырнадцатой сессии;

8. *просит* Совет по Опеке препроводить ей доклад Комиссара Организации Объединенных Наций по плебисциту вместе с любыми рекомендациями и замечаниями, которые, по его мнению, будут необходимы.

794-е пленарное заседание,
13 марта 1959 года

• • •

На своем 794-м пленарном заседании 13 марта 1959 года Генеральная Ассамблея тайным голосованием избрала на должность Комиссара Организации Объединенных Наций по плебисциту г-на Джелала Абдо (Иран).